

序言

墨西哥政府（以下简称“墨西哥”）和玻利维亚多民族国家政府（以下简称“玻利维亚”），

缔结此经济补充协议

根据蒙得维的亚条约1980和拉丁美洲一体化协会外交部长理事会第2号决议。

第一部分：一般规定

第一章

Disposiciones iniciales

Artículo 1-01: Objetivos。

1. 本协议的目标，通过其原则和规则具体制定，包括国民待遇、最惠国待遇和透明度，如下所述：
 - a) 促进双方之间的贸易扩展和多样化；
 - b) 消除贸易壁垒，促进双方之间的商品流通；
 - c) 促进双方之间的公平竞争条件；
 - d) 为各方之间的后续合作以及区域性和多边合作制定指导方针，旨在扩大和改善本协议的利益；和
 - e) 为适用本协议的应用和遵守创建有效程序，为联合管理以及争议解决。
2. 各方将根据第1段中确定的目标解释和适用本协议的条款，并遵守国际法的适用规范。

第1-02条：与其他条约和协议的关系

1. 各方确认根据关于世界贸易组织的协议、蒙得维的亚条约1980以及其他条约和协议（各方均为其缔约方）所规定的现有权利和义务。
2. 在条约和协议第1段所述的条款与本协议条款之间存在不兼容性时，本协议条款将优先适用，其优先程度以不兼容性程度为准。

第1-03条：协议的遵守。

每一方应根据其宪法规定，确保在本方领土的中央或联邦、部门或州、市范围内遵守本协议的规定，但本协议另有规定的除外。

第1-04条：协议的继承。

对任何其他协议或国际条约的任何引用均应理解为在相同术语下，指由各方成为其一部分的协议或后续条约。

第二编

定义总则

第2-01条：适用的一般定义。

1. 根据本协议，除非另有规定，应理解为：

关于世界贸易组织的协议：马拉喀什建立世界贸易组织的协议，日期为1994年4月15日；

关税：一种进口税、关税或进口相关费用，包括任何形式的进口附加费，但除外：

a) 相当于根据关税及贸易总协定第III条2款设立的国内税的费用，针对与该方相似的直接竞争者或替代商品，或针对进口商品的原材料；**b)** 根据各方的立法适用的补偿性配额；**c)** 与进口相关的权利或其他费用，与提供的服务成本成比例，和**d)** 在进口商品上提供的或征收的溢价，源自所有招标系统，针对进口数量限制的管理或关税配额或关税优惠配额；

一方的产品：在关税及贸易总协定中理解的国内产品，即各方商定的产品，包括原产产品。一方的产品可以包含来自其他国家的材料；

原产产品：符合原产地规则章节V（原产地规则）所规定规则的货物；

海关估价代码：关于GATT第VII条的协定，包括其解释性注释，是关于世界贸易组织的协议的一部分；